港女首獲遠洋船長資格

陳嘉敏：經歷9年磨練與生死考驗

本港首名女性取得遠洋輪船船長資格，她就是女高級船員陳嘉敏。她昨日在接受傳媒採訪時表示，行船9年苦樂參半，樂是可以免費環遊世界，體會不同地方文化；苦是常常要做粗重活。最難忘是親眼見到船員被船頭「怪浪」打死，還曾被海盜追截，幸好最終成功逃脫。她期望拿到船長資格後，繼續吸取經驗，希望2、3年後，正式成為船長。

本報記者　林靜文

◀「成功的海事專才」記者會昨日在麗星郵輪「雙魚星號」上舉行

32歲的陳嘉敏昨在記者會上分享行船生活的苦與樂，她2002年畢業於海事訓練學院，在2003年成為本港首名女性遠洋高級船員出海，並於去年11月考獲遠洋輪的船長資格。她憶述，9年的航海生活有喜有憂，有笑有淚，更一度放棄漂洋過海生涯，但最後依然堅持下來。

她說，開心的是可以免費環遊世界，體現不同地方文化，與來自世界不同地方的人一同工作，也是一個很好的體驗。她笑言，除了澳洲、新西蘭、歐洲等地方，還去過「香港人最想住的地方——阿努阿圖」。

但驚險的事情也不少，令她印象最深刻的是，在7、8年前，陳嘉敏還是一名甲板實習生，在離開墨爾本港口的時候，一個「怪浪」向船頭打來，使其中的一名船員離開了他們，還有一名船員也因此斷了一條腿。對當時的她來說，非常的震驚，但也感到無能為力。此事更不時的提醒她，必須更加小心航行，以安全為上。

此外，在印尼對開海域，她還曾被海盜追截，慶幸二副非常有經驗，馬上改變航向，擺脫了那艘「海盜船」。陳嘉敏感嘆，在船上學會了獨立和自信，行船讓自己有一個不平凡的人生。她也笑談第一次行船時，「由於想念家人，加上船上大量的體力勞動，也不習慣從早到晚都使用英文與其他船員溝通，在海上哭了一個星期，吃飯哭、沖涼哭、上班哭、下班哭。幸好有同船船員的安慰，熬過了那段時間。」

曾被海盜船追截

問及在船上工作時，有否由於是女性的關係帶來不方便時，她稱，「船上工作的男女均一視同仁，鬆油、打鐵銹等工作都要做。」她認為，作為女性，在船上必須做得比男性更好，才會得到更多的尊重。「除了體能上，其他方面不會比男性差。但女性比男性更細心，思考東西更長遠。」她說。

在船上的工作中，使她印象最深刻的是在不足半米的壓水艙工作，出來全身都是汗水和淤泥，也是個特別經驗。陳嘉敏說，實際上，在外國有女船員是非常普遍的，她也希望有越來越多的女性投身這個行業。她又鼓勵現在的年輕人，只要有自信、毅力和恆心就可以做好這份工作。

陳嘉敏

女船員比例僅佔5%

考取這個資格後，陳嘉敏下周會飛往新加坡登船，繼續她的航海旅程，累計經驗，盡快在2至3年內，正式成為船長。海事專才推廣聯盟召集人羅冠斌補充，過往沒有女子行船，至近年男女船員比例，男性仍佔95%，女性約佔5%。

海事專才推廣聯盟於2002年至2004年推出海員見習生資助計劃及獎學金計劃，鼓勵青年投身航海事業。海事處亦於2004年起推出航海訓練獎勵計劃，向航海訓練實習生提供資助。完成航海訓練的學員可在遠洋船或內河船上工作，由甲板實習生晉升至船長，或由機房實習生晉升至輪機長，大約需時8年，新入職人士起薪點大約2萬元，升至船長或輪船長薪酬更高達8萬至10萬元。海事訓練學院高級講師周日明表示，現時本港船員，要考取更高資格，需要到海外修讀，希望政府提供更多資源，增加學位。

表現「標青」注定成功

海事訓練學院院長楊沛強指出，本港航運業過去嚴重缺乏接班專才，業界及政府近年開始積極培訓新人。過去10年間，香港共培育了約230多名年輕遠洋高級船員。他認為，海上航行安全態度非常重要，任何撞船事件都可作教材，如10・1南丫島撞船海難後，該校推出課程，幫助業界重溫有關航海條例及救生安全等。

楊沛強回憶，2000年時，當時社會普遍對航海課程的認識不深，很難招生，難得找到20人，但最後畢業的只有10人。他說，「嘉敏在學院的表現令我印象很深刻，當年她是在學院裡考第一，各方面的表現一直都很『標青』，那時我已認定她將來一定會成功。」

現在於太古輪船公司任大副一職的陳嘉敏在記者會後笑言，她投身航海工作是無心插柳，當初只是在公開考試裡成績不太理想，後經同學介紹修讀海事科技文憑課程，並在2002年畢業後，發現自己愛上航海工作，1年後正式展開她長達9年的行船旅程。

陳嘉敏回憶在學院學習期間，需要修讀的科目較傳統科目特別，學習天文地理、如何救火、使用雷達、救生艇等的方法。最「得意」的是，還學會了如何用一顆星去計算自己的船舶位置。

談及家人對她擇業的態度時，她說，起初家人有反對，認為「行船跑馬三分險」，但經過自己的說服和公司高層的解釋，家人最終也能理解。「我從沒有後悔自己投身航海工作，也為自己從事航海工作的身份感到驕傲。」她堅定地說。

現代重工目標年訂單增52%

經歷了去年未能達到預定訂單目標的挫折，世界第一的造船大亨韓國現代重工昨日公布，會積極應對和克服全球造船業衰退的現狀，將今年的訂單目標擬定為297億美元，在去年的基礎上激增52.3%。對比之下，其競爭對手三星重工和大宇造船和海運工程公司，都各自將今年的目標訂單額定為130億美元，顯得保守許多。

昨日，現代重工主席李成宰在其新年祝詞中表示，公司將以積極的運營手段應對挑戰，首要便是擬定固定的訂單目標，努力開拓新興市場，並擴展現有市場。他並強調，公司的運營機制將以高效率來節省開支。據悉，為節約支出，該公司於去年裁減了高管人數，並首次收到一批員工的提前退休申請。

據統計，現代重工去年全年的訂單總額為194.9億美元，新擬定的目標在去年的基礎上，激增了52.3%。然而，受到全球經濟下滑和生產力過剩的影響，該公司去年的實際訂單總額，其實比早前擬定的目標差了23%。但現代重工似乎並未因此退縮，即使該企業去年的銷售總額只按年升高了0.27%，卻反而將今年的銷售目標定為253.2億美元，比去年的目標高出7.1%，

在現代重工大膽提升訂單目標的同時，韓國大宇造船和海運工程公司，卻將今年的目標訂單額定為130億美元，低於去年142.8億美元的實際訂單額，而該公司去年的實際訂單額，卻是高出最初目標約30%。

與上述兩者相比，韓國三星重工既不像現代重工般進取，也相對沒有大宇造船和海運工程公司那麼保守，去年僅取得96億美元實際訂單額，遠未達到目標，今年的目標訂單額定位130億美元，只微高於去年125億美元的目標金額。

南航今年新增飛機85架

▲圖為南航2012年最後一航班降落白雲機場　本報攝

【本報記者方俊明廣州三日電】南航透露，今年將新增飛機達85架，屆時機隊規模將超過500架，居世界第三、亞洲第一，打造「世界一流規模網絡型航空公司」。

截至去年12月31日，南航已累計安全飛行達1037萬小時，連續保證了223個月的空防安全，續寫了中國民航最佳安全紀錄，而在2012年9月已在中國民航率先獲得「飛行安全鑽石獎」。南航表示，公司規模與安全運營等方面在2012年邁上新台階，新引進飛機56架，總共擁有先進運輸機491架。全年運客逾8600萬、貨郵運輸量超123萬噸，同比分別增長7.18%、8.37%，年旅客運輸量繼續保持全球第三、亞洲第一。

其中，在推進國際化戰略獲新突破，到去年底南航的國際及地區航線座公里佔比將接近30%。特別是通過進軍「第六航權」市場，提出具有南航特色的「廣州之路」。譬如開通廣州至倫敦航線，加上廣州至巴黎、阿姆斯特丹的航線，與廣州至大洋洲的悉尼、墨爾本等地的航線形成了向歐洲和大洋洲伸展的兩個扇形航線網絡，以廣州樞紐為聯結點，構成了「廣州之路」。南航今年除了機隊規模將突破500架之外，還將開通飛往大洋洲的第六條航線「廣州—布里斯班—凱恩斯」航線，並優化中轉服務流程，進一步拓展「廣州之路」。

大連港箱量增26%冠全國

【本報記者宋偉大連三日電】大連港集裝箱碼頭順利完成去年全年生產任務，共完成集裝箱吞吐量800萬標箱，同比增長26%，增速位居全國港口首位。

據悉，去年大連港進一步完善環渤海內支線航線網絡，拓展「水水中轉」運輸市場，使錦州、煙台、威海等環渤海區域8個港口的內支線航線更加有效地對接內外貿航線，在大連港實現集裝箱「不落地中轉」。據了解，今年大連港除了加大環渤海地區的中轉以外，還將加大環黃海地區的港口中轉力度。

在海鐵聯運方面，去年大連港新建黑龍江穆稜內陸幹港，新增了3條班列線路。截至目前，大連港內陸幹港達到6個、班列線路達到14條，初步形成以大連為集裝箱聯運樞紐，輻射東北各地的海鐵聯運集疏運體系。海鐵聯運量連續14年位居全國首位。

大連港股份有限公司總經理徐頌表示，通過加強內陸腹地建設，為集裝箱的公路運輸提供了支持，可以將腹地集裝箱吸引到幹線船上。今年大連港將力爭突破集裝箱吞吐量1000萬標箱，完成「三年千萬標箱」發展目標。

熔盛交付第8艘超大船

熔盛重工（01101）宣布，成功向阿曼航運公司交付第8艘38萬噸級超大型礦砂船（VLOC）「VALE SAHAM」號。該船型實船試航紀錄的EEDI約為在1.99，滿足國際海事組織（IMO）規定在2013年1月1日以後開始執行的減排基線要求，符合低碳經濟的綠色產品理念。

熔盛重工表示，生產進程速度正穩步提升，並陸續交付更多綠色理念船舶。此外，該船在設計上注重降低油耗及碳化物排放量，更加環保節能，性能方面亦優於現行的各類型礦砂船。

據了解，連同今次交付的VLOC，以及2011年底交付的1艘和2012年交付的6艘同型船舶，集團至今累計已交付8艘VLOC，達到16艘38萬噸級VLOC訂單的一半。儘管遭遇全球金融危機和歐債危機對船舶行業造成影響，該公司的新船交付計劃並未因此受挫，相關生產進程速度依然明顯提升。公司透露，今年仍將是VLOC的集中交付期。

申請酒牌啓事

Jack's Pizzeria

現特通告：SINGH, Jagdev其地址為香港鴨脷洲漁安苑碧安閣18樓7座，現向酒牌局申領位於香港高街48-78號恒陞大樓地下11號舖Jack's Pizzeria的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啓事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

香港私家偵探社
Hong Kong Investigations Bureau
創辦於1976年至今已36年
全港歷史悠久　信心保証
創辦至現今每類案件仍親自主理
因而令每項案件定能99%完成
民商工職婚兒分遺大騙失探正註
刑業傷員姻女居產陸影蹤獨張關
證調調行家活離證外職調偷經保
推查查跟社勤聯債案職查聽營術
自置旺角總社：
九龍旺角彌敦道747號金都中心5字樓B室
電話：2381 8008（女子哈哈鐘C1出口）
自置北角分社：
香港英皇道121號七海居豪中心1樓101室
電話：2578 3600（近百山本或每大量銅）

證券簡稱：ST雷伊B　證券代碼：200168　公告編號：2012-061

廣東雷伊（集團）股份有限公司
籌劃重大事項繼續停牌公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，沒有虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏。

廣東雷伊（集團）股份有限公司（以下簡稱「公司」）目前經營活動一切正常，因公司仍在籌劃討論重大事項，根據《深圳證券交易所股票上市規則》的有關規定，公司股票（證券簡稱：ST雷伊B，證券代碼：200168）將繼續停牌，至公司發布相關事項公告後復牌。

公司將及時披露上述事項的進展情況。敬請廣大投資者注意投資風險。

特此公告。

廣東雷伊（集團）股份有限公司
董事會
二〇一二年十二月三十一日

股票簡稱：深赤灣A/深赤灣B　公告編號2013-001
股票代碼：000022/200022

深圳赤灣港航股份有限公司
關於公司副總經理兼財務總監辭職的公告

本公司及董事會全體成員保證信息披露內容的真實、準確和完整，沒有虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏。

深圳赤灣港航股份有限公司董事會於2012年12月31日接到副總經理兼財務總監張建國先生提交的辭呈，張建國先生因工作變動辭去公司副總經理及財務總監職務。根據有關規定，張建國先生的辭職報告自送達公司董事會之日起生效。張建國先生辭職後不再擔任公司任何職務。公司將盡快按照《公司法》、《公司章程》等有關規定，聘任財務總監。

董事會對張建國先生擔任副總經理及財務總監期間為公司發展做出的貢獻表示感謝。

特此公告。

深圳赤灣港航股份有限公司
董　事　會
二〇一三年一月四日

證券簡稱：*ST武鍋B　公告編號：2012－054
證券代碼：200770

武漢鍋爐股份有限公司
關於股票恢復上市事宜獲得深圳證券交易所核准的公告

本公司及董事、監事、高級管理人員保證信息披露內容的真實、準確、完整，沒有虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏。

本公司於2012年12月31日收到深圳證券交易所的《關於同意武漢鍋爐股份有限公司股票恢復上市的決定》（深證上【2012】476號）。決定核准本公司股票恢復上市。

本公司將按照相關規定，做好股票恢復上市的有關工作，並在股票恢復上市五個交易日前披露股票恢復上市公告。

特此公告。

武漢鍋爐股份有限公司董事會
二〇一二年十二月三十一日

申請酒牌續期啟事

太平洋酒吧

現特通告：蘇美寶其地址為九龍白田邨安田樓607室，現向酒牌局申請位於九龍深水埗元州街298號海旭閣地下A號舖太平洋酒吧的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
BAR PACIFIC

Notice is hereby given that So Mei Po of Room 607 On Tin House, Pak Tin Estate, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Bar Pacific at Shop A, G/F, Grace Court, 298 Un Chau Street, Sham Shui Po, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date:4-1-2013

申請酒牌轉讓啟事

太平洋酒吧

現特通告：林子仲其地址為九龍觀塘藍田德田邨德禮樓909室，現向酒牌局申請把位於新界屯門井財街21號協邦大廈地下4號舖太平洋酒吧的酒牌轉讓給梁俊傑其地址為新界屯門友愛邨愛勇樓633室，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE
BAR PACIFIC

Notice is hereby given that Mr. Lam Tsz Chung of Room 909, Tak Lai House, Tak Tin Estate, Lam Tin, Kwun Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of Bar Pacific at Shop 4, G/F, Hip Pont Building, 21 Tseng Choi Street, Tuen Mun, New Territories to Mr. Leung Chun Kit of Room 633, Oi Yung House, Yau Oi Estate, Tuen Mun, New Territories with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date:4-1-2013

申請酒牌續期啟事

龍朝酒家

現特通告：薛大興其地址為九龍彌敦道233-239號JD Mall三樓全層，現向酒牌局申請位於九龍彌敦道233-239號JD Mall三樓全層龍朝酒家的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Dragon Dynasty Restaurant

Notice is hereby given that Sit Tai Hing Danny of The Whole Floor of 3/F JD Mall, 233-239 Nathan Road, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Dragon Dynasty Restaurant at The Whole Floor of 3/F JD Mall, 233-239 Nathan Road, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date:4-1-2013

申請酒牌續期啟事

Wonderland Too

現特通告：李子豪其地址為九龍尖沙咀金馬倫道5號太興廣場8樓802室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀赫德道4號5樓Wonderland Too的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Wonderland Too

Notice is hereby given that Lee Tsz Ho of Flt. 802, 8/F., Tern Plaza, 5 Cameron Rd., Tsim Sha Tsui, Kln is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Wonderland Too at 5/F., 4 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, Kln. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date:4-1-2013

申請酒牌轉讓、續牌及更改啟事

寿司大牛涮鍋

現特通告：游楚翹其地址為九龍灣宏照道33號國際交易中心28樓2811室，現向酒牌局申請把位於新界西貢將軍澳唐德街1號將軍澳廣場2樓2-021至2-066號舖及部份公衆走廊JUSCO SUPERMARKET將軍澳店L207&L208號舖正村壽司 牛涮鍋-將軍澳吉之島店的酒牌轉讓給陳知文其地址為九龍灣宏照道33號國際交易中心28樓2811室及續牌，並作以下更改：「更改事項：店號名稱更改為：寿司大牛涮鍋」。凡反對是項申請者，請於此啓事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

APPLICATION FOR TRANSFER, RENEWAL AND AMENDMENT(S) OF LIQUOR LICENCE
SUSHI DAI MOU MOU CLUB

Notice is hereby given that Yau Cho Kui of Suite No. 2811, 28/F., Exchange Tower, 33 Wang Chiu Road, Kowloon Bay is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of MASAMURA SUSHI MOU MOU CLUB - JUSCO TKO SHOP situated at SHOP L207 & L208, JUSCO SUPERMARKET TSEUNG KWAN O STORE, ALL THOSE SHOP NOS. 2-021 - 2-066 AND PORTION OF COMMON CORRIDOR ON LEVEL 2 OF THE COMMERCIAL PORTION OF TSEUNG KWAN O PLAZA, No. 1 TONG TAK STREET, TSEUNG KWAN O, SAI KUNG, NEW TERRITORIES to Chan Chi Man of Suite No. 2811, 28/F., Exchange Tower, 33 Wang Chiu Road, Kowloon Bay and the following amendment(s): "Proposed amendment(s): Change the shop sign to SUSHI DAI MOU MOU CLUB". Any person who knows any reason why this transfer, renewal and amendment(s) should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date:4-1-2013

申請酒牌續期啟事

HOP HOUSE PUB

現特通告：Aquino Fernando Cortez其地址為大嶼山梅窩鹿地塘26B地下，現向酒牌局申請位於香港灣仔港灣道28號灣景中心大廈1樓14號舖HOP HOUSE PUB的酒牌續期，*附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月4日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
HOP HOUSE PUB

Notice is hereby given that Aquino Fernando Cortez of 26B, G/F., Luk Tei Tong, Mui Wo, Lantau Island is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of HOP HOUSE PUB at Shop 14, 1/F, Causeway Centre, 28 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong *with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date:4-1-2013